

ZAINDARI JAIETAN TXOSNA JARTZEKO ESKABIDEA
SOLICITUD DE TXOSNA PARA LAS FIESTAS PATRONALES

ESKARIA AURKEZTEN DUEN PERTSONA EDO ENTITATEA
PERSONA O ENTIDAD QUE PRESENTA LA SOLICITUD

Izena eta bi abizenak / Nombre y dos apellidos		NAN / DNI	
Noren ordezkartzan / En representación de		IFK / NIF - NAN / DNI	
Ondorengoa naizen aldetik / En calidad de			
<input type="checkbox"/> Presidentea / Presidente/a		<input type="checkbox"/> Idazkaria / Secretario/a	
Kalea / Calle	Zk. / Nº	Solairua / Piso	Aldea /Mano
Posta-kodea / Código Postal	Herria / Municipio	Lurraldea / Provincia	
e-posta / e-mail	Telefono zk. / Nº teléfono	Sakelakoaren zk. / Nº móvil	

ERANTSITAKO DOKUMENTAZIOA / DOCUMENTACIÓN QUE SE ADJUNTA

Eskabidea aurkezten denean eguneratuta dagoen elkarte partaideen zuzendaritza batzordeko kideen zerrenda, euren kargua, NAN zk. eta residentearen helbidea eta telefono zenbakia (txantiloia eranstean da).	<input type="checkbox"/>	Relación actualizada a fecha de presentación de la solicitud de los/as componentes de la Junta Directiva de las Asociaciones concurrentes, cargo que ostentan, número de DNI y dirección y teléfono del presidente (se adjunta plantilla).
Elkarteko buruak edo idazkariak honako hau ziurtatzen duen idazkia: txosna hori baimena eskatu duen elkarteak kudeatuko duela eta berea dela. Halaber, hitza emango du ez dizkiela beste talde edo pertsoneri txosnaren eskubideak saldu, alokatu edo lagako. Dena dela, txosna banatu ahal izango dute txosnen zozketa egin bada kanpoan geratu diren beste elkarte batzuekin (txantiloia eranstean da).	<input type="checkbox"/>	Certificado del Presidente/a o Secretario/a de la Asociación, de que la txosna será regentada por la Asociación solicitante y que pertenece a esta misma, no pudiendo vender, alquilar o ceder sus derechos a otros grupos o personas, que sí compartir con asociaciones que hayan quedado fuera en el sorteo de txosnas si lo hubiere (se adjunta plantilla).
Elikagaien manipulatuak txartela, gutxienez elkarte, batzorde edo konpartsako kide batena. Lagun horrek gehienetan egon beharko du txosnan.	<input type="checkbox"/>	Carnet de manipulador/a de alimentos de al menos un miembro de la Asociación, Comisión o Comparsa que regularmente estará dentro de la txosna.
Azken hamabi hilabeteetan elkarteak egin dituen jardueren zerrenda, eta horien aurrekontua.	<input type="checkbox"/>	Relación de actividades desarrolladas durante los últimos doce meses acompañadas de su presupuesto.
Elkartearen IFKren eta estatutuen fotokopia, eta elkarteak Eusko Jaurlaritzaren Elkartearen Erregistroan izena emanda duela ziurtatzen duen idazkia. Hau egin beharko da azken bi urteotan aurkeztu ez badira (Herri Administrazioen gaineko Legeak agintzen duena betetzeko).	<input type="checkbox"/>	Fotocopia del CIF de la Asociación, sus Estatutos y escrito en el que se acredite la inscripción de la Asociación en el Registro de Asociaciones del Gobierno Vasco. Únicamente si no han sido presentados en los dos últimos años (al amparo de la Ley de Administraciones Públicas).
Txosna jarrita egongo den aldirako Erantzukizun Zibileko Asegurua aurkeztea (esleipenaren ondoren).	<input type="checkbox"/>	Seguro de Responsabilidad Civil de la txosna por el periodo en que vaya a estar instalada (en caso de adjudicación).

ZAINDARI JAIETAN TXOSNA JARTZEKO ESKABIDEA
SOLICITUD DE TXOSNA PARA LAS FIESTAS PATRONALES

ZUZENDARITZA BATZORDEA / JUNTA DIRECTIVA:

Cargua / Cargo	Izen-abizenak / Nombre y apellidos	NAN / DNI	Telefonoa / Teléfono

ESKATZAILEAK EGIAZTATZEN DU / EL/LA SOLICITANTE CERTIFICA QUE:

La txosna solicitada para las fiestas patronales, será regentada por la Asociación solicitante, perteneciendo a esta misma, no siendo vendida, alquilada o cedida a otros grupos o personas, y que en el caso de ser compartida con otra asociación que se haya quedado sin lugar en el sorteo de txosnas será comunicado tanto al Ayuntamiento como a la propia Comisión de Fiestas.

Baimena eskatu duen elkarteak kudeatuko duela zaindari-jaietarako eskaturiko txosna eta elkarte horren jabetzakoa dela. Halaber, ez dizkiela beste talde edo pertsoneri txosnaren eskubideak saldu, alokatu edo lagako, eta txosna banatzen bada zozketan kanpoan geratu den beste elkarteren batekin, Udalarari eta Jai Batzordeari jakinaraziko zaiela.

HALABER, LEGEPEAN ETA HARREMANETAN JARTZEKO, HONAKO HAU IZENDATZEN DUT AZPIEGITURAREN ARDURADUN
 ASIMISMO, NOMBRE COMO RESPONSABLE DE NUESTRA INSTALACIÓN A EFECTOS LEGALES Y DE COMUNICACIÓN A:

Izena eta bi abizenak / Nombre y dos apellidos	NAN / DNI	Telefono zk. / Nº teléfono
---	------------------	-----------------------------------

FIDANTZA ITZULTZEKO KONTU ZENBAKIA
 NÚMERO DE CUENTA PARA LA DEVOLUCIÓN DE LA FIANZA

Kontu korronteko zkia (IBAN) / nº cta.cte (IBAN)	
Jabea / Titular	

País	DC	Entidad	Oficina	DC	Nº Cuenta

ZAINDARI JAIETAN TXOSNA JARTZEKO ESKABIDEA
SOLICITUD DE TXOSNA PARA LAS FIESTAS PATRONALES

Baimena ematen diot Zallako udalari eskabide honen inguruan niri dagozkidan administrazio-egintza guztiak honako bitartekoaz komunikatzeko, dokumentazioa elkar-trukatzeo eta jakinarazpenak bidaltzeko, horrek balio fede-emaile eta frogatzaile osoa izanik.

Autorizo al Ayuntamiento de Zalla al uso del medio siguiente como canal de comunicación, intercambio de documentación y notificación con pleno valor fehaciente y probatorio de cuantos actos administrativos me afecten en relación a la presente solicitud.

Posta elektronikoa / Correo electrónico

Aitortzen dut ezagutzen dudala:

Declaro que conozco:

Zaindari jaietan txosnak jartzea arautzen duen ordenantza. Ordenanza reguladora de la instalación de las txosnas durante las fiestas patronales.

Urriaren 1eko 39/2015 Legean (Herri Administrazioen Administrazio Prozedura Erkidearena) eta indarrean dagoen gainerako legerian ezarritakoarekin bat etorritz, Zallako Udala Udalari BAIMENA EMATEN DIOT, eskaera hau dela eta:

Conforme a lo establecido en la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas y demás legislación vigente, AUTORIZO al Ayuntamiento de Zalla, en relación con la presente solicitud:

Zallako Udalari BAIMENA EMATEN DIOT eskaera hau egiteko behar den informazioa beste administrazio batzuei eska diezaien. AUTORIZO al Ayuntamiento de Zalla a solicitar a otras administraciones la información necesaria relativa a la presente solicitud.

Eta horrela jasota gera dadin eta ondore egokiak izan ditzan, honako hau sinatzen dut Zallan

Y para que conste a los efectos oportunos firmo la presente en Zalla a

Sinadura / Firma

Sigilua/Sello

ZAINDARI JAIETAN TXOSNA JARTZEKO ESKABIDEA
SOLICITUD DE TXOSNA PARA LAS FIESTAS PATRONALES

ESKABIDE HAU ONDOKO HELBIDE HONETAN AURKEZ DAITEKE:
ESTA SOLICITUD SE PUEDE ENTREGAR EN:

<p>Egoitza elektronikoa https://sac.zalla.eus Ziurtagiri elektronikoa edo BAKQ beharrezkoa</p> <p>Informazio gehiago: 010 (Zallatik) 946390001 (Zallatik kanpo)</p>	<p>Sede electrónica https://sac.zalla.eus Necesarios certificado electronico o BAKQ</p> <p>Más información: 010 (desde Zalla) 946390001 (desde fuera de Zalla)</p>
---	--

DATUEN BABESA		PROTECCIÓN DE DATOS
ZAINDARI JAIETAN TXOSNA JARTZEKO ESKABIDEA	Tratamendua/Tratamiento	SOLICITUD DE TXOSNA PARA LAS FIESTAS PATRONALES
Zallako Udalak jakinarazten dizu zure datu pertsonalak tratatuko direla honako araudi hauekin bat etorrira: (EBren) 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 Erregelamendua (DBEO) eta abenduaren 5eko 3/2018 lege organikoa, Datu Pertsonalak Babestekoa eta Eskubide Digitalak Bermatzekoa. Betiere, interesdunaren legezko ordezkariaren baimena izanda tratatuko dira.	Tratamenduaren arduraduna/Responsable del tratamiento	Ayuntamiento de Zalla, y le informa que serán tratados de conformidad con el Reglamento (UE) 2016/679 de 27 de abril de 2016 (RGPD) y de la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y Garantía de los Derechos Digitales (LOPDGDD), con el consentimiento del representante legal del interesado.
Eskaera izapidetzea eta horri erantzutea, ezarritako administrazio prozeduraren arabera. Zaindari jaietan txosna jartzeko eskaerak izapidetzearen eta kudeatzearen gaineko zerbitzua ematea, Udal eskumenen esparruan, helburu historiko, estatistiko edo zientifikoetarako tratatzeari eragozpenik jarri gabe, aplikatu daitezkeen legeriaren arabera.	Helburua/Finalidad	Tramitación de la solicitud y darle respuesta, conforme al procedimiento administrativo establecido. Prestar servicios de tramitación y gestión, que procedan en el ámbito de las competencias del Ayuntamiento, en relación con el procedimiento de solicitud de txosna para las fiestas patronales, sin perjuicio de su posible tratamiento posterior para fines históricos, estadísticos o científicos, de acuerdo a la legislación aplicable.
Emandako datuak administrazio publikoaren eskura dauden xedapenetan legez ezarritako epeetan gordeko dira, tratamenduaren ondorioz sortutako balizko erantzukizunei arreta emateko eta beti gordetzeko eta erreserbatzeko betebeharra beteta.	Kontserbazioa/Conservación	Los datos proporcionados se conservarán durante los plazos legalmente previstos en las disposiciones aplicables a disposición de las Administraciones Públicas, para la atención de las posibles responsabilidades nacidas del tratamiento y siempre bajo el deber de secreto y reserva.
Datuak tratatzeko legitimazioa zuri eskatzen zaizun eta eskaera honekin batera entregatzen duzun baimen libre, argi, informatu eta agerian oinarritzen da, hori kentzeko aukera eragotzi gabe.	Tratamenduaren legitimazioa/Legitimación del tratamiento	La legitimación para el tratamiento de los datos está basado en el consentimiento libre, expreso, informado e inequívoco que se le solicita, sin perjuicio de la posible retirada del mismo.
Datuak eskumenak dituzten administrazio publikoek jakinaraziko zaizkie. Beste entitate batzuei ere jakinaraziko zaizkie, zuzenean Udalak egiten ez dituen jarduerak egiteko. Jarduera horiek kontratu edo hitzarmen batean arautuko dira, eta horietan, datuak tratatzeko baldintzak ezarriko dira, araudia betetzen dela bermatzeko.	Hartzaileak/Destinatarios	Los datos se comunicarán al Administraciones Públicas con Competencias. Y a otras entidades para el ejercicio de actividades que no se realicen directamente por el Ayuntamiento y que vendrán reguladas en un contrato o convenio, en los que se establecerán las condiciones del tratamiento de datos para asegurar el cumplimiento de la normativa.
Nahi izanez gero, datu pertsonalak sartzeko, zuzentzeko, oposiorako, ezetzatzeko, mugatzeko eta eramangarritasunerako (hala badagokio) eskubideak erabili ditzakezu, indarrean dagoen legerian ezarritakoaren arabera. Horretarako, jarri harremanetan ZALLAKO UDALAREN Idazkaritza Nagusiaren Zerbitzuarekin. Zallako Kosme Bibanko kalean dago, 2. zenbakian, PK 48860 (Bizkaia). Gainera, datuak babesteko ordezkariarekin harremanetan jar zaitezke, dpd-dbo@zalla.eus helbidera mezu elektronikoa bidalita. Eskaerak formulario elektronikoen bidez ere bete daitezke, https://www.zalla.org/protecciondedatos webgunean (Datuak Babesteko Eskubideak).	Eskubideak/Derechos	Si lo desea, Vd. podrá ejercitar los derechos de acceso, rectificación, oposición, cancelación, limitación y portabilidad (si procediesen) de los datos personales, según lo establecido en la legislación vigente, dirigiéndose al Servicio Secretaría General del AYUNTAMIENTO DE ZALLA, sito en la calle Kosme Bibanko nº. 2 de Zalla, C.P. 48860 (Bizkaia). Así como contactar con nuestro Delegado de Protección de Datos, mediante correo electrónico a la dirección: dpd-dbo@zalla.eus . También para ello disponen de solicitudes a través del formulario electrónico disponible en https://www.zalla.org/protecciondedatos (Derechos de Protección de Datos).
Bestalde, Datuak Babesteko Euskal Bulegoari aurkez diezaiokizu eskubideen tutoretza prozedura bat (http://www.avpd.euskadi.eus/), baita Datuak Babesteko Espainiako Bulegoan ere (https://www.aepd.es/).		Por otra parte, le informamos que usted puede ejercitar un procedimiento de tutela de derechos ante la Agencia Vasca de Protección de Datos (http://www.avpd.euskadi.eus/) y la Agencia Española de Protección de Datos (https://www.aepd.es/).